

2015 DEC 28.

## TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

A Modern Városok Program végrehajtása érdekében szükséges forrás biztosításáról szóló 1885/2015. (XII. 3.) Korm. határozat, valamint a Modern Városok Program támogatása központi kezelésű előirányzat kezeléséről és felhasználásáról szóló 82/2015. (XII. 23.) BM rendelet alapján jelen szerződés létrejött

egyrészt a **Belügyminisztérium** (székhelye: 1051, Budapest, József A. utca 2-4., törzskönyvi nyilvántartási szám: 739559, adószám: 15720209-2-41, statisztikai számjel: 15720209-7511-311-01, képviseli: **dr. Pintér Sándor miniszter**) mint **Támogató**

másrészt **Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata** (székhelye: 3525 Miskolc, Városháza tér 8., törzskönyvi azonosító szám: 530456, adószám: 15735605-2-05, képviselője: **Dr. Kriza Ákos polgármester**) mint **Támogatott**

(a továbbiakban együtt: **Szerződő Felek**) között a mai napon az alábbi feltételek szerint:

### A szerződés tárgya

1. A Támogató **500 000 000 Ft**, azaz ötszázmillió forint összegű, egyszeri jellegű, vissza nem térítendő támogatást biztosít a Támogatott részére, amelyet a Támogatott az 1. számú melléklet szerinti célokra és részletezés szerint használhat fel a Támogatási Szerződés (a továbbiakban: Szerződés) és annak elválaszthatatlan részét képező projekt Adatlap szerint. A támogatás felhasználásának feltételeit jelen Szerződés szabályozza.
2. A Támogatott jelen Szerződés aláírásával kötelezi magát arra, hogy a támogatási célt a vonatkozó jogszabályoknak – különös tekintettel 82/2015. (XII. 23.) BM rendeletben (a továbbiakban: Rendelet) foglaltaknak megfelelően, kellő alapossgggal, hatékonysággal és gondossággal megvalósítja.

### A támogatás forrása

3. A támogatás költségvetési forrása a Magyarország 2015. évi központi költségvetéséről szóló 2014. évi C. törvény (a továbbiakban: Kvtv.) I. melléklet IX. Helyi önkormányzatok támogatásai fejezet, **25. Modern Városok Program támogatása cím szerinti előirányzata**.
4. Az 1. pontban meghatározott támogatás összege a Támogató utalványozása alapján, a Magyar Államkincstár (a továbbiakban: Kincstár) útján, a Szerződés megkötését követő 5 napon belül, egy összegben kerül folyósításra a Támogatott állami hozzájárulás alszámlájára (Bankszámlaszám: 10700086-42689106-51100005).
5. A támogatás összegét Támogatott az általa megküldött Adatlap alapján az **1. pontban meghatározott célhoz kapcsolódó pénzügyi kötelezettségvállalás teljesítése érdekében használhatja fel.**

## A Szerződés megkötésének feltétele

6. A Szerződés megkötésének alapfeltételül a feladatellátáshoz kapcsolódó Adatlap elkészítése szolgál. Felek rögzítik, hogy az Adatlapot a Támogatott a Szerződés megkötése érdekében a Támogató rendelkezésére bocsátotta.
7. A Támogatott nyilatkozik arról, hogy
  - a) megfelel a rendezett munkaügyi kapcsolatok követelményeinek,
  - b) nem áll fenn harmadik személy irányában olyan kötelezettsége, mely a költségvetési támogatás céljának megvalósulását megghiúsíthatja,
  - c) ha a támogatott tevékenység hatósági engedélyhez kötött, annak megvalósításához szükséges hatósági engedélyekkel rendelkezik,
  - d) nem áll adósságrendezési eljárás alatt,
  - e) köztartozással nem rendelkezik,

## A Szerződés hatálya, a feladatellátás határideje, a támogatott tevékenység időtartama

8. A Szerződés az utolsóként aláíró fél aláírásával egyidejűleg lép hatályba, és hatálya az abban meghatározott kötelezettségek maradéktalan teljesítéséig terjed ki. A Támogatott vállalja, hogy az Adatlapon jóváhagyott felhasználásra vonatkozó feladatellátása során a teljes támogatási összeget legkésőbb 2016. december 31-ig felhasználja. Támogatott tudomásul veszi, hogy a támogatást kizárólag a támogatott tevékenység időtartama alatt használhatja fel és csak ezen időszakban felmerült költségeket szerepeltetheti a beszámolóban. A támogatott tevékenység időtartama jelen szerződés aláírásától 2016. december 31-ig tart.

## A támogatás felhasználása, a Szerződés módosításának feltételei

9. A Támogatott tudomásul veszi, hogy a támogatás kizárólag az 1. pontban meghatározott célhoz kapcsolódó pénzügyi kötelezettségvállalás teljesítése érdekében teljesített kifizetések fedezetéül szolgálhat. A Támogatott köteles a támogatást elkülönítetten (elkülönített alszámlán) kezelni és a felhasználásról ellenőrizhető, naprakész nyilvántartást vezetni. A támogatás felhasználására kizárólag a Támogatott jogosult, a támogatás felhasználásának jogát tovább nem ruházhatja.

A támogatás visszaigényelhető általános forgalmi adó (a továbbiakban: ÁFA) megfizetésére nem használható fel. Támogatott kijelenti, hogy jelen támogatás kapcsán ÁFA levonási jog megilleti/nem illeti meg\*. Amennyiben a Támogatott rendelkezik ÁFA levonási joggal, a támogatási összeget a levonható ÁFA finanszírozására nem fordíthatja. Amennyiben a Támogatott jogállása változása miatt, vagy más okból fenti nyilatkozata ellenére a támogatás felhasználása során a fizetendő adójából rá áthárított, vagy az általa megállapított adót levonta, vagy a keletkező adóterhet másra áthárította, a levonásba helyezett, illetve áthárított és a Támogató által is támogatott általános forgalmi adó összegének megfelelő költségvetési támogatást köteles a jogosulatlanul igénybe vett támogatásokra vonatkozó szabályok szerint visszatéríteni.

\* A megfelelő rész aláhúzendó!

10. Amennyiben Támogatott a Kvtv. alapján átadott pénzeszköz révén kamatbevételhez jut, e bevételt köteles az Adatlapon meghatározott felhasználási cél érdekében felhasználni, az elszámolásokban ezt a bevételt kimutatni.
11. A kedvezményezett az 1. melléklet szerinti Adatlapon szereplő részfeladatok egyes elemeihez rendelt összegek között felfelé és lefelé egyaránt legfeljebb a Támogatás teljes összegének 10%-áig, a miniszter írásbeli értesítése mellett saját hatáskörben, a részfeladatok megvalósításának változatlan biztosítása mellett átcsoportosítást hajthat végre a támogatási szerződés és a Rendelet 1. mellékletének módosítása nélkül.
12. A Támogatás teljes összegének 10%-ot meghaladó mértékű átcsoportosítása csak a miniszter részére benyújtott kérelem alapján, a támogatási szerződés felhasználási határidőn belüli írásbeli módosítása esetén lehetséges a Rendelet 1. mellékletének módosítása nélkül.
13. A Szerződés 12. pont szerinti módosítására – a Szerződésben meghatározott felhasználási határidő végéig – két alkalommal van lehetőség, azonban a Támogatás összege nem nőhet, valamint a felhasználás végső határideje nem változhat.
14. A Támogatott a Szerződés módosítására irányuló kérelmét írásban, indoklással ellátva a módosítást alátámasztó dokumentumok csatolásával köteles a Támogató részére a felhasználási határidőn belül eljuttatni. A Támogató a módosításra irányuló kérelem elbírálását követően intézkedik a Szerződés módosításáról, majd annak a Támogatott részére történő megküldéséről. A Támogatott a módosított Szerződést soron kívül köteles hitelesítve – aláírással és pecséttel ellátva – visszaküldeni a Támogatónak. A Támogató a kérelem elutasítása esetén az elutasítást és annak indoklását haladéktalanul megküldi Támogatott részére.
15. A Támogatott vállalja, hogy a támogatás felhasználása során fokozott figyelemmel érvényesíti a vonatkozó államháztartási, számviteli jogszabályokat, a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (a továbbiakban Kbt.) és a közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. törvény, továbbá jelen megállapodás előírásait.
16. A Támogatott kijelenti, hogy megfelelő ismeretekkel rendelkezik arról, hogy a költségvetésből származó támogatási pénzeszköznek a jelen megállapodás szerinti felhasználása során esetlegesen a Kbt. rendelkezései szerinti közbeszerzési eljárást kell lefolytatnia. Tudomásul veszi, hogy közbeszerzési eljárási kötelezettség esetén, amennyiben a beszerzés közbeszerzési eljárás nélkül történik meg, a Támogatott köteles a támogatási összeget teljes egészében a jelen Szerződésben meghatározott kamatokkal együtt a központi költségvetésbe visszafizetni, és a Kbt.-ben meghatározott egyéb jogkövetkezményeket is viselni.
17. A Támogatott vállalja, hogy a támogatás segítségével megvalósuló beruházást a beruházás megvalósításától számított öt évig az eredeti rendeltetésnek megfelelően használja, a létesítményt nem szünteti meg, és nem adja át a fenntartói jogát, kivéve,
  - a) ha – helyi önkormányzati rendeleten kívüli – jogszabályváltozásból adódóan változik a létesítmény fenntartója,
  - b) ha a létesítmény fenntartói jogának átadását egyedi kérelem alapján a Támogató engedélyezi azzal a feltétellel, hogy a mindenkor fenntartónak a beruházás megvalósításától számított 5 éves rendeltetészerű használatot – a működésre vonatkozó hatályos jogszabályok betartásával – biztosítani kell.

18. Amennyiben a támogatással érintett létesítmény fenntartói joga megváltozik, úgy e tény a Támogatott a fenntartói jog megváltozásáról szóló döntést követő 10 napon belül köteles a Támogató részére írásban bejelenteni.
19. A támogatással létrehozott/megszerzett vagyon a létrehozástól/megszerzéstől számított 10 évig csak kérelemre, a Támogató előzetes jóváhagyásával és a szolgáltatási és egyéb kötelezettségek átvállalásával, átruházásával idegeníthető el, illetve terhelhető meg.

#### **A támogatás elszámolása**

20. A Támogatott a támogatás felhasználásról 2017. január 31-ig záró beszámolót köteles küldeni a Támogató részére. A szakmai és pénzügyi beszámolót szöveges indoklással, pénzügyileg rendezett, hitelesített számlákkal és azok összesítőjével, a feladatellátáshoz kapcsolódó megállapodások és szerződések, illetve az elszámolást alátámasztó egyéb dokumentáció hiteles másolatával kell benyújtani a Támogató részére. A számlák, egyéb bizonylatok eredeti példányára rá kell vezetni „a 82/2015. (XII. 23.) BM rendelet alapján folyósított költségvetési támogatás terhére elszámolva” záradékot. A beszámoló részét képezi továbbá jelen Szerződés 3. számú mellékletében foglalt Elszámolási adatlap, amelyet részletes adattartalommal szükséges kitölteni. A Támogatott tudomásul veszi, hogy az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Ávr.) 76. § (2) bekezdése alapján támogatott tevékenység megvalósítása során a költségvetésből nyújtott támogatás és – ha előírásra került – a saját forrás terhére a százezer forint értékhatárt meghaladó értékű, áru beszerzésére vagy szolgáltatás megrendelésére irányuló szerződést kizárólag írásban köthet. E bekezdés alkalmazásában írásban kötött szerződésnek minősül az elküldött és visszaigazolt megrendelés is. Az írásbeli alak megsértésével kötött szerződés teljesítése érdekében történt kifizetés összege a támogatott tevékenység költségei között nem vehető figyelembe.
21. Támogatott a beszámolót a 4. mellékletben foglaltak szerinti rendben köteles elkészíteni, úgy, hogy az alkalmas legyen a támogatás felhasználásának részletes ellenőrzésére. Ha a beszámoló nem megfelelő, a Támogató írásban felszólítja a Támogatottat annak kijavítására és/vagy kiegészítésére.
22. Felek rögzítik, hogy a támogatási összeg akkor tekinthető felhasználatnak, ha a Támogató a Támogatott záró beszámolóját elfogadta. A beszámoló elfogadására a Belügyminisztérium önkormányzatokért felelős államtitkára vagy az általa írásban felhatalmazott vezető személy jogosult.

#### **A Szerződés megszűnése, megszegése és annak jogkövetkezményei**

23. A Támogató – az Ávr. 96.§-ában meghatározottakon kívül – a Szerződéstől való elállásra vagy annak felmondására – kártérítési kötelezettség nélkül – jogosult, különösen, ha az alábbi esetek valamelyike bekövetkezik:
  - amennyiben a támogatás nem kerül felhasználásra 2016. december 31-ig,
  - ha hitelt érdemlően bebizonyosodik, hogy a Támogatott a támogatás tartalmát érdemben befolyásoló valótlan, hamis adatot szolgáltatott;

- az Ávr. 81. § a) és c) és e) pontjában foglalt valamely körülmény a Szerződés megkötését követően következik be, vagy jut a Támogató tudomására;
  - a támogatott cél teljesítése meghiúsul, tartós akadályba ütközik vagy a Szerződésben foglalt ütemezéshez képest jelentős késedelmet szenved;
  - a Támogatott neki felróható okból megszegi a Szerződésben foglalt, illetve más, támogatási jogviszonyhoz kapcsolódó jogszabályi kötelezettségeit, így különösen nem tesz eleget együttműködési, tájékoztatási vagy ellenőrzéstűrési kötelezettségének, és ennek következtében a támogatott tevékenység szabályszerű megvalósítását nem lehet ellenőrizni;
  - a Támogatott a támogatási összeget jogszabályellenesen, nem rendeltetésszerűen, a jelen Szerződésben meghatározottól akár részben eltérő célra vagy eltérő módon használja fel;
  - a jelen Szerződésben meghatározott bármely ellenőrzés megállapítja, hogy a támogatás igénybevételére Támogatott nem volt jogosult;
  - a Támogatott nem teljesíti jelen Szerződésben vállalt bármely kötelezettségét.
24. A Támogató az elállási vagy felmondási jogot a Támogatotthoz intézett írásbeli, egyoldali nyilatkozattal gyakorolja. Az elálláshoz kapcsolódó jogkövetkezmények a nyilatkozat kézbesítésével állnak be.
25. Amennyiben a Támogató eláll a Szerződéstől, úgy a Szerződés a megkötésének időpontjára visszamenő hatállyal megszűnik, és a Támogatott köteles a már kifizetésre került támogatást az Ávr. 98. § (1) bekezdésében meghatározott ügyleti kamattal növelten, az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban Áht.) 53/A. § (2) bekezdésében foglaltak szerint visszafizetni a Belügyminisztérium (a továbbiakban: BM) által megjelölt számlára, a BM erről szóló fizetési felszólításának kézhezvételétől számított 30 napon belül. A kamatszámítás kezdő időpontja a támogatás folyósításának napja, utolsó napja pedig a visszafizetési kötelezettség teljesítésének napja. A visszafizetési kötelezettség késedelmes teljesítése esetén a Támogatott az Ávr. 98. § (2) bekezdése szerinti késedelmi kamatot köteles megfizetni. A visszafizetés során a kamatokat az Ávr. 98.§-ában foglaltak szerint kell megállapítani.
26. Amennyiben a Támogatott az erre vonatkozó felszólításban megjelölt határidő alatt visszafizetési kötelezettségét nem teljesíti, tartozása behajtására az Áht. és a vonatkozó jogszabályok rendelkezései szerint kerül sor, mely esetben a Támogatott az Ávr. 98. § (2) bekezdése szerinti késedelmi kamatot köteles megfizetni.
27. Továbbá a Támogatott a támogatást ügyleti kamattal növelten köteles visszafizetni, amennyiben
- a támogatás igényléséhez, az ellenőrzés, a beszámolás során valótlan adatot szolgáltat, hamis bizonylatot nyújt be
  - nem biztosítja az ellenőrzésre jogosult szervek jogosítványának rendeltetésszerű gyakorlását,
  - a támogatást nem a jelen Szerződésben előírt célra és feltételeknek megfelelően használja fel,
  - számadási kötelezettségét nem Szerződésben foglaltaknak megfelelően teljesíti,
  - a támogatást jogosulatlanul veszi igénybe,
  - a Támogatási Szerződést egyebekben megszegi.

28. A Támogató a Támogatói Szerződés módosítása, felmondása vagy az attól történő elállás nélkül is elrendelheti a költségvetési támogatás részleges – a jogszabálysértéssel, illetve a nem rendeltetésszerű vagy szerződésellenes felhasználással arányos mértékű – visszafizetését. Ebben az esetben a Támogatott a jogosulatlanul igénybe vett támogatás összegét az Áht. 53/A. § (2) bekezdése szerint köteles visszafizetni.
29. A Kincstár a Támogatott részére jelen Szerződés alapján folyósított támogatás visszafizetésére és annak kamatai megfizetésére irányuló követelését beszédési megbízás alkalmazásával érvényesíti, amennyiben a fizetési felszólítás BM általi megküldését követően, az abban foglalt határidőn belül a Támogatott fizetési kötelezettségét nem teljesíti.
30. A támogatásból visszamaradt, fel nem használt összeget Támogatott a beszámolási határidőtől számított 30 napon belül az Áht. szerinti kamattal növelten köteles visszafizetni.
31. A Támogatott számlavezető bankja által érkeztetett felhatalmazása a Kincstár azonnali beszédési jogának biztosítására a jelen szerződés 5. számú mellékletét képezi. A Támogatott kijelenti, hogy a jelen szerződés aláírásakor a szerződés 5. számú mellékletében felsorolt fizetési számlákkal rendelkezik és vállalja, hogy számlavezető bankjánál bejelenti a Kincstár beszédési megbízás benyújtására vonatkozó jogosultságát azzal, hogy ezen bejelentésének visszavonására csak abban az esetben jogosult, amennyiben az új számlavezető benyújtja felhatalmazását a Kincstár részére.
32. Amennyiben a Támogatott Szerződésben rögzített azonosító adataiban (pl. székhely, számlavezető bank neve, fizetési számla száma) változás lép fel, azt köteles a Támogató részére a változás bekövetkezésétől számított 8 munkanapon belül, igazolható módon bejelenteni jelen Megállapodás 2. számú mellékletében lévő Adatváltozás bejelentő lap segítségével. Ennek elmulasztása a Szerződés megszegésnek minősül. Ezen adatváltozások átvezetése a Támogatási Szerződés módosítását nem igényli. Ha a Támogatott fizetési számlájának a száma változik, az Adatváltozás bejelentő lap mellékleteként csatolni kell az új számlára vonatkozó, pénzforgalmi szolgáltató számára adott, és általa leigazolt (záradékoltt), beszédési megbízás benyújtására szóló felhatalmazó levelet is (5. számú melléklet).
33. A Támogató a bejelentett adatváltozást ellenőrzi, majd a hiánytalanul beérkezett Adatváltozás bejelentő lap eredeti példányait aláírásával ellátja. A Támogató az aláírt Adatváltozás bejelentő lapok eredeti példányát megküldi a Támogatott részére. A Szerződő Felek aláírásával ellátott Adatváltozás bejelentő lapot és annak mellékleteit a Szerződő Felek a Szerződéssel együtt, ahhoz csatolva kezelik.

### **Ellenőrzés**

34. Támogatott jelen Szerződés aláírásával kötelezettséget vállal arra, hogy a támogatás felhasználásának, illetve a felhasználás megvalósulásának ellenőrzését a Támogató és minden olyan szervezet és hatóság részére lehetővé teszi, amelyeket erre jogszabály jogosít, illetve kötelez.
35. Támogatott köteles az ellenőrzésre feljogosított szervek megkeresésére az ellenőrzés lefolytatásához szükséges tájékoztatást és segítséget megadni, a kért dokumentumokat rendelkezésre bocsátani, a helyszíni ellenőrzést lehetővé tenni, mely során a közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól szóló 2004. évi CXL. törvény hatósági ellenőrzésre vonatkozó szabályait kell alkalmazni.

36. Támogatott kötelezettséget vállal arra, hogy a költségvetési támogatási iratokat, valamint a támogatási összeg felhasználását alátámasztó bizonylatokat teljes körűen a mindenkori iratkezelési szabályoknak megfelelően kezeli, és a támogatás elszámolását követő 5 naptári évig hiánytalanul megőrzi.

### Záró rendelkezések

37. Jelen Szerződés elválaszthatatlan mellékletét képezik az alábbi dokumentumok:

1. melléklet: Adatlap
2. melléklet: Adatváltozás bejelentő lap
3. melléklet: Elszámolási adatlap
4. melléklet: Elszámolási útmutató
5. melléklet: Felhatalmazó levél

38. Szerződő felek kijelentik, hogy jelen Szerződésből eredő vitás kérdéseiket egyeztetéssel, tárgyalásos úton oldják meg, ennek eredménytelensége esetén fordulnak bírósághoz.



39. A Támogatási Szerződésben nem szabályozott kérdésekben a hatályos magyar jogszabályok rendelkezései, a közjogi szervezetszabályozó eszközök, de különösen az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (Áht.) és az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (Ávr.), a 2014. évi C. törvény, továbbá a Felek gazdálkodását szabályozó egyéb normák, valamint a Polgári Törvénykönyv rendelkezései az irányadók.

40. A Szerződő Felek jelen Támogatási Szerződésben foglalt feltételekkel egyetértenek, azokat elfogadják, és a Szerződést – annak elolvasása és közös értelmezése után – mint akaratukkal mindenben megegyezőt – 4 példányban – helybenhagyólag írják alá, melyből 2 példány a Támogatót, 1 példány a Támogatottat, 1 példány a Magyar Államkincstár Megyei Igazgatóságát illeti meg.


41. Az SzMSz 26. §. rendelkezése alapján kiadmányoz: Pogácsás Tibor önkormányzati államtitkár.

Budapest, 2015. december „ 28 ”.

a miniszter nevében és megbízásából:

  
Pogácsás Tibor  
önkormányzati államtitkár  
a Támogató képviselőjében  


  
Dr. Kriza Ákos  
polgármester  
a Támogatott képviselőjében  


Pénzügyi fedezet rendelkezésre áll.  
2015. DEC. 23.  
  
aláírás

## PROJEKT ADATLAP

### a Modern Városok Program támogatása címhez

#### 1. A TÁMOGATOTT ÖNKORMÁNYZAT ADATAI

1.1. Önkormányzat neve	Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata
1.2. Önkormányzat címe	3525 Miskolc, Városház tér 8.
1.3. Önkormányzat adószáma	15735605-2-05
1.4. Kapcsolattartó neve	[REDACTED]
1.5. Kapcsolattartó elérhetősége	telefon: [REDACTED]
	e-mail: [REDACTED]

#### 2. A TÁMOGATÁSI ÖSSZEG FELHASZNÁLÁSÁRA VONATKOZÓ ADATOK

2.1. A támogatásból megvalósítandó feladat megnevezése	7.1. Modern Városok Program keretében Diósgyőri Vár komplex fejlesztése - előkészítés
2.2. Az ellátandó feladatokhoz kapcsolódó kiadások felsorolása	7.1. Diósgyőri vár komplex fejlesztése céljából ingatlanvásárlás költségei 249.940.901,- Ft;
2.3. Kiadásokhoz kapcsolódó dokumentumok körének felsorolása	Adás-vételi szerződések, Teljesítés igazolások, Számlák, Bankszámla kivonatok

##### A 2.1. pont szerinti feladatok részletes, szöveges bemutatása

##### 7.1. Diósgyőri vár komplex fejlesztése (ingatlan vásárlás költségei)

A projekt megvalósítása érdekében az előkészítési munkák, koncepcióalkotás, tervezés már a vár 2013 évi (I. ütem) átadása óta folyik, várhatóan 2016. január végéig készül el az engedélyezési szintű tervdokumentáció a Diósgyőri vár esetében, a környezetrendezés esetében későbbre várhatóak a tervek a közlekedési felületek rendezése miatt. A projekt részét képező vizesárok rekonstrukcióhoz szükséges 16 db magán ingatlan megvásárlása, szükség esetén kisajátítása, a terület régészeti feltárása, és a terület rendezése. Az ingatlanok felmérése megtörtént, 10 ingatlan már megvásárlásra került, 3 ingatlan esetében folynak az egyeztetések, a maradék 3 ingatlan várhatóan kisajátításra kerül.

A Modern Városok Program jelen támogatása keretében ennek az ingatlanvásárlásnak a költsége kerül elszámolásra 249.940.901,- Ft értékben.

Kelt: Miskolc, 2015. december 22.



[Handwritten signature]  
.....  
Polgármester



# PROJEKT ADATLAP

## a Modern Városok Program támogatása címhez

### 1. A TÁMOGATOTT ÖNKORMÁNYZAT ADATAI

1.1. Önkormányzat neve	Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata
1.2. Önkormányzat címe	3525 Miskolc, Városház tér 8.
1.3. Önkormányzat adószáma	15735605-2-05
1.4. Kapcsolattartó neve	[REDACTED]
1.5. Kapcsolattartó elérhetősége	telefon: [REDACTED] e-mail: [REDACTED]

### 2. A TÁMOGATÁSI ÖSSZEG FELHASZNÁLÁSÁRA VONATKOZÓ ADATOK

2.1. A támogatásból megvalósítandó feladat megnevezése	7.2. Modern Városok Program keretében megvalósuló Miskolctapolcai fürdő és környezete fejlesztése - előkészítés
2.2. Az ellátandó feladatokhoz kapcsolódó kiadások felsorolása	7.2. A Miskolctapolcai fürdő és környezete kiviteli tervének készítése céljából 108.000.000,- Ft;
2.3. Kiadásokhoz kapcsolódó dokumentumok körének felsorolása	Tervezési szerződés, Teljesítés igazolás, Számlák, Bankszámla kivonatok, Kiviteli tervdokumentáció

#### A 2.1. pont szerinti feladatok részletes, szöveges bemutatása

A Miskolctapolcai fürdő és környezete kiviteli tervének készítése

Az együttműködés egyik kiemelt fejlesztése a Miskolctapolcai Strandfürdő további bővítése. A II. ütemben tervezett Óspark Élményszerető és Strand, mely már a Modern Városok Program keretében valósul meg, olyan attrakciót kínál, amely csak és kizárólag Miskolctapolcán, a Hejő patak Völgyében található meg. A projekt megvalósításához szükséges jogerős építési engedéllyel rendelkezünk, a kiviteli tervdokumentáció készítésére a közbeszerzési eljárás folyamatban van.

Jelen támogatás terhére az előkészítési költségekből a teljes kiviteli tervdokumentáció elkészítésének költsége kerül elszámolásra 108.000.000,- Ft értékben.

Kelt: Miskolc, 2015. december 22.



.....  
Polgármester

# PROJEKT ADATLAP

a Modern Városok Program támogatása címhez

## 1. A TÁMOGATOTT ÖNKORMÁNYZAT ADATAI

1.1. Önkormányzat neve	Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata
1.2. Önkormányzat címe	3525 Miskolc, Városház tér 8.
1.3. Önkormányzat adószáma	15735605-2-05
1.4. Kapcsolattartó neve	[REDACTED]
1.5. Kapcsolattartó elérhetősége	telefon: [REDACTED] e-mail: [REDACTED]

## 2. A TÁMOGATÁSI ÖSSZEG FELHASZNÁLÁSÁRA VONATKOZÓ ADATOK

2.1. A támogatásból megvalósítandó feladat megnevezése	7.3. Modern Városok Program keretében „Okos város – Okos Miskolc” program előkészítése 96.050.099,- Ft;
2.2. Az ellátandó feladatokhoz kapcsolódó kiadások felsorolása	7.3.1. „Okos város – Okos Miskolc” program - „Miskolc: a modern és élhető város” fenntartható és intelligens városfejlesztési javaslatok megvalósíthatósági tanulmánya – 5.079.999,- Ft  7.3.2. „Okos város – Okos Miskolc” program - Intelligens kamerarendszer előzetes tanulmány „Okos Város - Okos Miskolc” megvalósíthatósági tanulmányának az intelligens kamerarendszerre vonatkozó résztanulmány – 9.944.100,- Ft  7.3.3. „Okos város – Okos Miskolc” program - A kamerarendszer telepítését előkészítő „Műszaki leírás és rendszer szintű tervek” – 81.026.000,- Ft
2.3. Kiadásokhoz kapcsolódó dokumentumok körének felsorolása	Számlák, szerződések, teljesítési igazolások, Bankszámla kivonatok, tanulmányok-tervek

### A 2.1. pont szerinti feladatok részletes, szöveges bemutatása

7.3.1. „Miskolc: a modern és élhető város” fenntartható és intelligens városfejlesztési javaslatok megvalósíthatósági tanulmánya

A megvalósíthatósági tanulmány tartalmazza az ISO 37120 szabványnak megfelelő smart city leírást és önértékelési módszertant, forrástérképet, kommunikációs tervet és az egyes projektek megvalósíthatósági tanulmányát.

### 7.3.2. Intelligens kamerarendszer előzetes tanulmány

A tanulmány célja egy intelligens kamerarendszerrel összefüggő városvédelmi koncepció megalapozása. „A Komplex Városvédelmi Koncepció célja, hogy az értékek és érdekek beazonosítása mellett a veszélyek és kockázatok folyamatos értékelésére hozzon létre egy biztonsági környezet elemző rendszert.

A tanulmány az alábbi főbb tartami elemeket mutatja be részletesen:

- A Komplex Városvédelmi Koncepció megalapozása
- Miskolc Megyei Jogú Város biztonsági helyzete
- Együttműködési rendszer tervezése
- Védelmi együttműködés rendszere
- Városvédelem eszközrendszere
- A biztonság növelésének elektronikai eszközei
- Szükségletfelmérések elvégzése megjelölt szervezeteknél
- Projekt célok meghatározása.
- Változatelemzés
- A megvalósítás speciális műszaki szempontjainak feltárása és a projekt bemutatása
- Kockázatok értékelése
- Fenntarthatóság elemzése.

### 7.3.3. Intelligens kamerarendszer tervezése

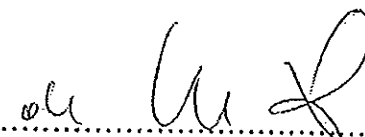
Az előtanulmány alapján részletes kiviteli dokumentáció elkészítése a Komplex városvédelmi koncepció megtervezésével a Kamerarendszer Rendszer tervével és a Kamerarendszer Kiviteli tervével.

**A projekt közvetlen céljai:**

- Megtervezésre kerül Miskolc MJV Komplex Városvédelmi Koncepciója.
- Az előtanulmány szükséglet felmérése alapján meghatározásra kerülnek a kamera rendszer megfigyelési pontjai. A megfigyelési pontokon meghatározásra kerülnek a szükséges kamerák műszaki paraméterei és az adatátviteli hálózattal szembeni követelmények.
- Meghatározásra kerül az intelligens kamerarendszer vezérlő szoftver paraméterei
- Meghatározásra kerül a központi szerverek pontos specifikációi
- Meghatározásra kerül a központi adatátviteli gerinchálózat szükséges elemei, amelyek biztosítják a biztonságos jelátvitelt a szerverterem és a megfigyelőközpont között.
- Meghatározásra kerül a megfigyelő központ pontos eszközrendszere
- Megvalósulhatnak a rendszerterv és a kiviteli terv alapján az eszközbeszerzések.
- A meglévő kamera rendszerek integrációja szükséges az új rendszerhez.

Kelt: Miskolc, 2015. december 22.



  
.....  
Polgármester

## PROJEKT ADATLAP

a Modern Városok Program támogatása címhez

### 1. A TÁMOGATOTT ÖNKORMÁNYZAT ADATAI

1.1. Önkormányzat neve	Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata
1.2. Önkormányzat címe	3525 Miskolc, Városház tér 8.
1.3. Önkormányzat adószáma	15735605-2-05
1.4. Kapcsolattartó neve	[REDACTED]
1.5. Kapcsolattartó elérhetősége	telefon: [REDACTED] e-mail: [REDACTED]

### 2. A TÁMOGATÁSI ÖSSZEG FELHASZNÁLÁSÁRA VONATKOZÓ ADATOK

2.1. A támogatásból megvalósítandó feladat megnevezése	7.4. Modern Városok Program keretében Miskolc új ipari parkjának kialakítása és fejlesztése - előkészítése 46.009.000,- Ft;
2.2. Az ellátandó feladatokhoz kapcsolódó kiadások felsorolása	7.4.1. Miskolc új ipari parkjának kialakítása és fejlesztése - Értébecslés – 1.500.000,- Ft  7.4.2. Miskolc új ipari parkjának kialakítása és fejlesztése - Talajvédelmi terv - 6.880.000,- Ft  7.4.3. Miskolc új ipari parkjának kialakítása és fejlesztése - Geodéta munkadíj – 6.901.000,- Ft  7.4.4. Miskolc új ipari parkjának kialakítása és fejlesztése - Környezetvédelmi hatásvizsgálat – 2.500.000,- Ft  7.4.5. Miskolc új ipari parkjának kialakítása és fejlesztése - MIDIP gyalogjárda (tervezői, eljárási díjak) – 1.918.000,- Ft  7.4.6. Miskolc új ipari parkjának kialakítása és fejlesztése - MIDIP belső úthálózat műszaki tervezés felülvizsgálata – 3.500.000,- Ft  7.4.7. Miskolc új ipari parkjának kialakítása és fejlesztése - MIDIP csapadékvízvezető-rendszer (tervezői, eljárási díjak) – 3.760.000,- Ft

	7.4.8. Miskolc új ipari parkjának kialakítása és fejlesztése - A Baross Tér melletti vasúti felüljáró tanulmánytervének elkészítése, az ipari park és az IMCS közlekedési kapcsolatainak megteremtéséhez – 19.050.000,- Ft
2.3. Kiadásokhoz kapcsolódó dokumentumok körének felsorolása	Számlák, szerződések, teljesítési igazolások, Bankszámla kivonatok, tanulmányok-tervek

### A 2.1. pont szerinti feladatok részletes, szöveges bemutatása

#### 7.4.1. Miskolc új ipari parkjának kialakítása és fejlesztése - Értékbecslés

Az 1000 hektáros iparterület 1. és 2. fejlesztési területének értékbecslése elkészült, amely a kisajátítási eljárás alapját képezi.

#### 7.4.2. Miskolc új ipari parkjának kialakítása és fejlesztése - Talajvédelmi terv

Az 1. és 2. fejlesztési területre már elkészült talajvédelmi terv, amely a végleges más célú hasznosítás engedélyezéséhez szükséges

#### 7.4.3. Miskolc új ipari parkjának kialakítása és fejlesztése - Geodéta munkadíj

Az 1. és 2. fejlesztési területeken elvégzett kisajátítási munkarészek elkészítése

#### 7.4.4. Miskolc új ipari parkjának kialakítása és fejlesztése - Környezetvédelmi hatásvizsgálat

Az 1000. hektáros iparterület kialakításához és fejlesztéséhez szükséges a Településszerkezeti Terv és Miskolci Építési Szabályzat módosítása, ennek egyik alátámasztó munkarésze - a környezetvédelmi hatásvizsgálat.

#### 7.4.5. Miskolc új ipari parkjának kialakítása és fejlesztése - MIDIP gyalogjárda (tervezői, eljárási díjak)

A MIDIP gyalogos megközelítését szolgáló infra-fejlesztéshez szükséges elkészült előkészületi munkák

#### 7.4.6. Miskolc új ipari parkjának kialakítása és fejlesztése - MIDIP belső úthálózat műszaki tervezés felülvizsgálata

A befektetői igények miatt változott a MIDIP belső úthálózata, ezért ennek felülvizsgálatára került sor.

#### 7.4.7. Miskolc új ipari parkjának kialakítása és fejlesztése - MIDIP csapadékvízvezető-rendszer (tervezői, eljárási díjak)

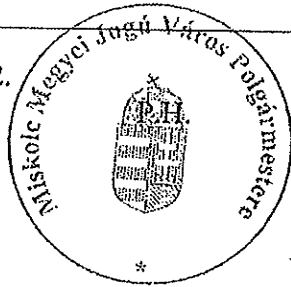
A MIDIP-ben még rendelkezésre álló 25 ha terület csapadékvíz elvezetése még nem

megoldott. Mivel jelenleg ez az egyetlen kijánlható terület, ezért elvégzésre került a csapadékvíz elvezető rendszer tervezetése és jóváhagyatása.

7.4.8. Miskolc új ipari parkjának kialakítása és fejlesztése - A Baross Tér melletti vasúti felüljáró tanulmánytervének elkészítése, az ipari park és az IMCS közlekedési kapcsolatainak megteremtéséhez

A Baross Tér melletti vasúti felüljáró tanulmánytervének elkészítése szükséges, az ipari park és az IMCS közlekedési kapcsolatainak megteremtéséhez

Kelt: Miskolc, 2015. december 22.



Polgármester

## ADATVÁLTOZÁS BEJELENTŐ LAP

Melyik adat módosítására vonatkozik a kérelem	A módosítani kívánt adat a hatályos támogatási szerződés szerint	A módosítani kívánt új adat
Támogatott neve		
Támogatott címe		
Támogatott számlavezető pénzügyintézete		
Támogatott számlaszáma		
Egyéb:		

Kelt: Budapest, .....

P. H.

.....  
polgármester

Az adatok változását tudomásul veszem:

Kelt: Budapest, .....

.....  
Belügyminisztérium

A változások alátámasztását igazoló dokumentumok csatolása is szükséges az adatlaphoz.





## Elszámolási útmutató

### I. A dokumentumok benyújtásának sorrendje:

1. Elszámolási adatlap
2. Szöveges beszámoló (min. 1 oldal)
3. A felhasználást alátámasztó dokumentumok (szerződések, számlák, banki kivonatok) az alább olvasható rend szerint:

### II. Elszámolási adatlap és a hozzá kapcsolódó dokumentumok

- Az Elszámolási adatlap elektronikus, bővíthető formában az alábbi elérhetőségek valamelyikén igényelhető:
  - Belügyminisztérium, Önkormányzati Gazdasági Főosztály titkársága
  - Tel.: 1/441-1247
  - E-mail: [ogf@bm.gov.hu](mailto:ogf@bm.gov.hu)
- Az Elszámolási adatlap III. pontja részletes, általunk megadott adattartalommal, minden egyes bizonylatra/számlára tekintettel töltendő ki.
- A számlák/bizonylatok hitelesített, a Támogatási Szerződésnek a támogatás elszámolására vonatkozó részében szereplő záradékkal ellátott másolati példányain, és az azokhoz tartozó banki kivonatok megfelelő soránál fel kell tüntetni, hogy az adott elszámolni kívánt összeg az Elszámolási adatlap mely során szerepel.
- A benyújtott banki kivonatokon a sorszámokon kívül egyéb, jól látható módon is jelölni kell azokat a sorokat, melyeken a támogatás terhére elszámolandó összeg szerepel.
- Az egyes intézményekhez, projektekhez kapcsolódó elszámolások egymástól elkülönítve szerepeljenek az elszámolásban.
- Amennyiben a Támogatott a támogatás tekintetében adólevonási joggal rendelkezik, az elszámoláskor a számlák szerinti nettó összegnek kell lefednie a teljes támogatási összeget.

Önkormányzat/Többcélu kistérségi Társulás neve:	Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata
KSH kódja:	15472009.8411.321.05.

0530456

Magyar Államkincstár	
Észak-magyarországi Regionális Igazgatóság	
Miskolc	
Érkezett:	2009 NOV 03.
Ikt. szám:	10018/271/2009
Előadó:	Mell:

## FELHATALMAZÓ LEVÉL

Tisztelt

CIB Bank ZRt.

1027 Budapest, Medve u. 4-14.

(számlavezető neve és címe)

Megbízom/megbízuk Önöket az alább megjelölt fizetési számlánk terhére az alább megnevezett Kedvezményezett által benyújtandó beszédési megbízás(ok) teljesítésére a következőkben foglalt feltételekkel:

Fizető fél számlatulajdonos megnevezése:	Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata
Felhatalmazással érintett fizetési számlájának pénzforgalmi jelzőszáma:	10700086-42689106-51100005 10700086-42689106-52000001
Kedvezményezett neve:	Kincstár Helyi önkormányzatok kötelezettségei számla Bp
Kedvezményezett fizetési számlájának pénzforgalmi jelzőszáma:	10032000-01457254-00000000

A felhatalmazás időtartama: 2009. november 1-től visszavonásig.

A beszédési megbízáshoz okiratot nem kell csatolni.

További feltételek: a) fedezethiány esetén a sorba állítás időtartama legfeljebb 35 nap  
b) felhatalmazás csak a Kedvezményezett írásbeli hozzájárulásával vonható vissza

Kelt, Miskolc 2009. év .X. hó 30 nap



*[Handwritten signature]*  
Fizető fél számlatulajdonos

A fentieket, mint a Fizető fél számlatulajdonos számlavezető hitelintézete, nyilvántartásba vettük.

Kelt, Miskolc ..... 2009 év, Okt ..... hó 30 nap

CIB BANK ZRT. 74.

*[Handwritten signature]*  
Számlavezető hitelintézet

## TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

### – 1. számú módosítás –

A Modern Városok Program végrehajtása érdekében szükséges forrás biztosításáról szóló 1885/2015. (XII. 3.) Korm. határozat, valamint a Modern Városok Program támogatása központi kezelésű előirányzat kezeléséről és felhasználásáról szóló 82/2015. (XII. 23.) BM rendelet alapján jelen szerződés létrejött

egyrészt a **Belügyminisztérium** (székhelye: 1051, Budapest, József A. utca 2-4., törzskönyvi nyilvántartási szám: 739559, adószám: 15720209-2-41, statisztikai számjel: 15720209-7511-311-01, képviseli: **dr. Pintér Sándor miniszter**) mint **Támogató**

másrészt **Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata** (székhelye: 3525 Miskolc, Városháza tér 8., törzskönyvi azonosító szám: 530456, adószám: 15735605-2-05, képviselője: **Dr. Kriza Ákos polgármester**) mint **Támogatott**

(a továbbiakban együtt: **Szerződő Felek**) között a mai napon az alábbi feltételek szerint:

Felek a Modern Városok Program támogatása központi kezelésű előirányzat kezeléséről és felhasználásáról szóló 82/2015. (XII. 23.) BM rendelet 1. számú melléklete alapján a központi költségvetésből biztosított előirányzat felhasználásának egyes feltételei meghatározása céljából Felek között 2015. december 28. napján létrejött támogatási szerződést az alábbiak szerint módosítjuk.

1. A támogatási szerződés 8. pontjában foglaltak helyébe következő szöveg lép.

„A Szerződés az utolsóként aláíró fél aláírásával egyidejűleg lép hatályba, és hatálya az abban meghatározott kötelezettségek maradéktalan teljesítéséig terjed ki. A Támogatott vállalja, hogy az Adatlapon jóváhagyott felhasználásra vonatkozó feladatellátása során a teljes támogatási összeget legkésőbb 2016. december 31-ig felhasználja. Támogatott tudomásul veszi, hogy a támogatást kizárólag a támogatott tevékenység időtartama alatt használhatja fel és csak ezen időszakban felmerült költségeket szerepeltetheti a beszámolóban. A támogatott tevékenység időtartama – az elszámolás szempontjából – 2015. május 21-től 2016. december 31-ig tart.”


2. Jelen szerződés módosítás a Felek általi aláírás napján lép hatályba.


3. Jelen támogatási szerződés 4 példányban készült, amelyből 2 példány a Támogatót, 1 példány a Támogatottat, 1 példány a Magyar Államkincstár Megyei Igazgatóságát illet meg, és amelyet a Támogató és a Támogatott elolvasás után helybenhagyólag aláírtak.

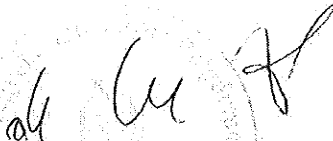
4. A központi költségvetés IX. fejezetébe sorolt előirányzatokra vonatkozó kötelezettségvállalás, utalványozás, ellenjegyzés és érvényesítés rendjéről szóló 35/2015. (XII.9.) BM utasítás 4.1. pontjában foglaltak alapján kötelezettségvállalásra jogosult Pogácsás Tibor önkormányzati államtitkár.

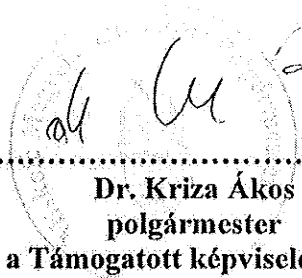
Budapest, 2016. „ 05.05. „

Dr. Pintér Sándor belügyminiszter  
nevében és megbízásából:


  
.....  
**Pogácsás Tibor**  
önkormányzati államtitkár  
a Támogató képviseletében \*



  
.....  
**Dr. Kriza Ákos**  
polgármester  
a Támogatott képviseletében

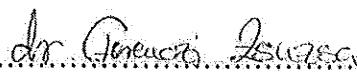


Pénzügyi ellenjegyzés:

  
.....  
Önkormányzati Gazdasági Főosztály

Budapest, 2016. .... hó..... nap

Jogi ellenjegyzés:

  
.....  
Peres Képviseleti és Szerződés-előkészítő Főosztály

Budapest, 2016. 05. hó. 03. nap